

# 國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

## 返國後心得報告書

### 一、學生資料

填寫日期： 2019/01/20

中文姓名： 溫于琇	英文姓名(姓, 名): WEN YU HSIU
臺師大就讀科系所、年級： 教育系 107 級	臺師大學號： 40300103E
修習國家： 韓國	
修習校名： 慶熙大學	
修習學院： College of Humanities	
修習科系： Korean Language and Literature	
修習期間：2018 年 8 月 ~ 2018 年 12 月	

## 二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/期
Korean Language 2	Kwon O Hui	3	2018-2
Cultural History of East Asia	Yoo Won Joon	3	2018-2
Chinese Characters and East Asia	Koo Do Young	3	2018-2

(表格不足請自行加頁)

### 三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

#### ● 接機

慶熙有安排免費的接機服務，但只提供一天的四個時間點，前往韓國前會收到接機調查的問卷，訂機票的時候可以選擇接近接機的時間點，才不用在機場等太久，如果無法配合接機時間就要自行前往，但從機場到慶熙不論是搭機場巴士或機場地鐵都還要轉車，拖著行李會很不方便。

#### ● 住宿

可選擇學校提供的世和園宿舍或是自己在外租屋。我選擇住在宿舍，世和園為兩人一間，房間內有衛浴設備和小冰箱，並提供毯子和被單，雖然有門禁時間，一個月固定一次點名查寢，且不能開伙煮飯，但有微波爐、烤箱、洗烘衣機、讀書室、健身房等設施可以運用，管理室也會幫忙收信和包裹。住宿費用相對便宜，空間寬敞住起來很舒服。在學期中的時候可以申請寒暑假長時間續住，沒有申請的話就得按照規定時間退宿，無法延住幾天。

#### ● 交換生說明會和外國人登陸證

在開學前有兩天的交換生說明會，介紹學校和說明相關注意事項，以及各種講座，以英語進行。在辦理外國人登陸證的時候則會分成英文組和中文組，中文組會有中文助教協助我們填寫申請資料，然後繳交 50000 韓元，學校就會統一送去申請，之後會再寄信通知按壓指紋時間，大家一起搭接駁車去出入境，但是時間是平日的上課時間，如果有課無法一起前往，就要在規定時間內自己去出入境按壓指紋。通常外國人登陸證一個月內可以拿到，但這次不知道什麼原因，過了兩個月才拿到，而且有幾位交換生包含我在內，說是因為出入境有情況發生，規定按壓指紋的時間比大家晚，只能自行去出入境，也更晚才拿到外國人登陸證。

慶熙將交換生分成英語組和中文組，中文組是台灣和中國交換生，由國際事務處裡會說中文的助教負責，有任何問題可以直接問助教，消息通知都是通過 email，而且很多消息的內容和時間會有更改，記得要經常收信。因為我有認識香港的交換生，他是英文組的，我們發現中文組和英文組收到的消息通知有時候會不太一樣，所以還是要以自己收到的信件內容為主。

## ● 社團和學伴

學校本身沒有提供交換生 Buddy，主要是透過跟外國學生交流的 IFCC 社團來接待交換生，一個社團成員會被分配 4-6 個左右的交換生，社團會不定期舉辦各種活動，因為我沒有參加他們社團的活動，所以我分配到的那位社團成員之後也沒有再跟我聯絡，有問題需要幫助的時候就只能問認識的交換生朋友。由於 IFCC 社團大部分的成員偏好認識英語系國家的外國人，就不太會積極主動協助非英語系的交換生。學校也有其他社團，開學第一個禮拜會在青雲館前擺攤，如果有興趣想參加可以上前詢問，但不是每個社團都會收交換生。

## ● 課程

在抵達韓國前，會寄信告知選課的時間和方式，慶熙規定交換生最少需修 9 學分，選課採先搶先贏的制度，交換生的選課時間會早於其他學生，英語授課課程需要自行在選課系統選課，韓語授課課程則是填寫表單寄給助教，由助教幫忙選課，但是不一定會選上，之後在開學的第一個禮拜可以再自行加退選。慶熙提供給交換生的韓語課程只有韓文 1、韓文 2，也就是初級 1 和 2 的程度，語學堂則要自費。

我選的 3 門課程皆為韓語授課。Korean Language 2 使用的教材是慶熙韓國語 2 的口說，上課內容著重在韓語對話，偶爾有小作業，期中期末考則是筆試，可以藉此機會多練習以增強自己的口說能力。Chinese Characters and East Asia 是學習漢字的課程，程度為韓國漢字能力考試的 3 級，班上有韓國、中國、台灣、香港、日本人，雖然漢字的書寫與繁體中文幾乎一樣，但是因為需要記韓文意思，所以期中考和期末考需要花費較多的時間準備。Cultural History of East Asia 這門課剛開始是老師講課，之後會分兩人一組，挑選一個地點撰寫類似旅遊書的報告，期中後每次上課輪流上台報告，老師和同學會給予回饋和建議以修正報告，期中考試是申論題，沒有期末考，雖然課程有難度，但是老師很照顧交換生，有任何問題都可以跟老師討論。

## ● 生活

距離慶熙最近的地鐵站是 1 號線的回基站，步行約 15 分鐘，也可以搭綠色的社區公車 1 號到學校正門或 2 號到世和園宿舍，使用交通卡有轉乘優惠。

地鐵站附近有 DAISO，購買生活用品較便宜，學校正門附近或宿舍後面也有小超市，如果要到大賣場，在外國語大那邊有 Emart，在清涼里站有樂天超市。

韓國刷卡付款非常方便，除了路邊攤，不論金額大小幾乎所有店家都能刷卡。可以到銀行開戶辦理 check card，刷卡就會直接從戶頭裡面的存款扣錢，出門就不用帶著一堆現金。

韓國物價比台灣高，外面餐廳一餐平均要台幣 200 上下。一個月基本的生活開銷大約台幣 15000 左右，如果有旅遊、購物、其他的娛樂活動的話，就會到台幣 20000 多。

四、照片（如有，請提供）

五、影音電子檔（如有，請提供）

六、其他